

**Министерство образования и науки Республики Казахстан
Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева**

**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ
АДАПТАЦИИ И ИНТЕГРАЦИИ
РЕПАТРИАНТОВ**

**Материалы
международной научно-практической конференции**

Астана

2017

УДК 811:37
ББК 81.2
А43

Издание осуществлено в рамках реализации научного проекта «Культурно-языковая адаптация молодого поколения репатриантов-казахов в условиях современного Казахстана» на основе грантового финансирования исследований по линии Министерства образования и науки Республики Казахстан на 2015-2017 гг.

Международная редакционная коллегия:

А.Е. Агманова (отв. ред), Ж.Н. Жунусова, Б.М. Асмагамбетова (Казахстан),
Т.Г. Бочина, С.М. Петрова (Россия)

А43 Актуальные проблемы адаптации и интеграции репатриантов:
сборник материалов международной научно-практической конференции /
Отв. ред. А.Е. Агманова. – Астана: Изд-во ТОО «KazServicePrint LTD»,
2017. – 220 с.

ISBN 978-9965-31-509-1

Сборник содержит статьи участников международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы адаптации и интеграции репатриантов», проводимой в рамках научного проекта «Культурно-языковая адаптация молодого поколения репатриантов-казахов в условиях современного Казахстана». В сборнике представлены результаты исследований казахстанских и зарубежных ученых, посвященных проблемам социокультурной и языковой адаптации репатриантов в контексте современных миграционных процессов, языковой подготовки молодого поколения репатриантов в условиях школьного и вузовского обучения, методики преподавания второго (иностранного) языка и межкультурной коммуникации.

УДК 811:37
ББК 81.2

ISBN 978-9965-31-509-1

© ЕНУ им. Л.Н. Гумилёва, 2017

9. Гак В.Г. Фразеорефлексы в этнокультурном аспекте // Филологические науки. – 1995. – № 5. – С. 32.
10. Andersson S.-G. Deutsche Standardsprache – drei oder vier Varianten? // Muttersprache. – 1983. – Н.5/6. – S. 259-283.

РОЛЬ ДУАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ В ФОРМИРОВАНИИ БУДУЩЕГО СПЕЦИАЛИСТА

Кашкимбаева Б.Б.

Жунисханова К.Ж.

Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева

Казахстан, Астана

К написанию этой статьи меня подтолкнули две причины:

1) С проблемами в подготовке будущих кадров для производства я столкнулась еще в конце прошлого столетия.

Работая преподавателем в Казахском химико-технологическом институте (г. Шымкент), неоднократно слышала мнение специалистов, работающих на разных предприятиях г. Шымкента, о наших выпускниках. Молодые специалисты, устроившись на работу на завод, обладая теоретическими знаниями, страдают от недостатка практических умений и навыков. Проблему эту мы, тогда молодые преподаватели, часто обсуждали между собой и даже выносили этот вопрос на комсомольское собрание. Проблема заключалась в том, что для совершенствования подготовки будущего специалиста, нужно было максимально сблизить теоретическую (базовую) подготовку с производственной практикой, которая дала бы возможность применить на производстве полученные теоретические знания, тем самым закрепить их и выработать практические навыки и умения, которые облегчили бы в будущем процесс «вхождения» в профессию, давала бы молодому специалисту уверенность в правильном выборе специальности.

2) В прошлом 2015-2016 учебном году в беседе со своими студентами, только что пришедшими с практики, услышала то же мнение. Они очень высоко отзывались о возможностях, которые дала им учебная практика, делились своими впечатлениями, говорили о том, что убедились в правильности выбора профессии, но жалели, что практика была такой короткой, горячо обсуждали возможность

работы по избранной специальности (а это были студенты факультета социальных наук) во внеучебное время за небольшую зарплату. Тогда и возник у меня замысел написания данной статьи. В соавторы я пригласила студентку этой группы, отличницу учебы, Жунисханову К.

Теперь, когда так называемое «дуальное обучение» требует реального воплощения в жизни и достойного места в программах высшей школы и средних специальных учебных заведений, когда жизнь поставила перед нами задачу гармоничного сочетания теории и практики, данная проблема приобрела особую актуальность. Что же означает понятие «дуальная система обучения» и какова ее роль в формировании будущего специалиста?

«Дуальность» обучения заключается в том, что вся учеба делится на практическую и теоретическую части, поочередно сменяющие друг друга в течение всего периода обучения. Теория – это классические занятия, которые длятся в среднем три месяца и проводятся непосредственно в учебном заведении: лекции, семинары, проектные работы, экзамены в конце семестра. Все это нам знакомо. Самое интересное начинается на практике. Практику студенты проходят на предприятии, с которым у них заключен контракт на обучение. При этом студентам дается хорошая возможность получить непосредственное представление о рабочих процессах на фирме или в школе, набраться реального опыта, поучаствовать там во внутренних проектах. Цель практики – научить будущих специалистов, действительно, что-то делать.

Дуальная система образования (часто используется термин «сэндвич-программа») предусматривает сочетание обучения в учебном заведении с периодами производственной деятельности. Дуальная система предполагает прямое участие предприятий и учреждений в профессиональном образовании студентов.

Предприятие или учреждение предоставляет необходимые условия для практического обучения и несет все связанные с ним расходы, включая возможную ежемесячную оплату труда. Учебные заведения на равноправной основе сотрудничают с предприятиями, на базе которых осуществляется производственное или практическое обучение.

При данном подходе предприятие выгодно инвестировать в образование, поскольку «на выходе» они получают готового специалиста, досконально знакомого с особенностями работы именно

этого предприятия. Более того, как показывают исследования, предприниматели уверены, что после получения диплома выпускник останется работать именно у них, при том на условиях, диктуемых предприятием.

Основной проблемой большинства выпускников является недостаток самой практики, т.е., на наш взгляд, дуальное обучение – это наиболее эффективный способ подготовки кадров. Эффективность заключается в том, что полученные теоретические знания подкрепляются практической работой в учебных мастерских, а также во время производственного обучения. По дуальной системе образования студенты получают более глубокие знания и навыки по выбранной специальности, так как половину своего учебного времени посвящают практике на том предприятии, где они в дальнейшем будут работать, что позволяет студентам не только успешно освоить учебную программу, но и получить хорошие практические навыки, наладить контакты в трудовом коллективе.

Для предприятия дуальное образование – это возможность подготовить для себя кадры точно «под заказ», обеспечив их максимальное соответствие своим требованиям, экономя на расходах по поиску и подбору работников, их переучиванию и адаптации. К тому же есть возможность отобрать самых лучших выпускников, ведь за три года все их сильные и слабые стороны становятся очевидными. В свою очередь, такой подход мотивирует студентов учиться не для «галочки». В выигрыше остается и государство, которое эффективно решает задачу подготовки высококвалифицированных кадров.

Эта система практикуется в Германии, в Австрии, в Швейцарии и многих других странах.

В то время как наши молодые люди стремятся после школы поступить в ВУЗ, более половины детей в Германии проходят через профессионально-техническое образование, предпочитая иметь в руках «реальное дело». В настоящее время насчитывается несколько сотен профессий, изучить которые можно в рамках дуальной системы в профессиональных школах и училищах.

В училище с помощью преподавателей учащиеся приобретают необходимые теоретические знания, а мастера предприятия помогают им сформировать практические навыки работы и обучают различным тонкостям и премудростям профессии, которые не найдешь ни в каких книгах. По окончании обучения по учебным программам профессиональной подготовки, обучающийся сдает квалификацион-

ный экзамен. По результатам квалификационного экзамена выдается сертификат от работодателя.

Дуальное обучение в Германии введено в строгие законодательные рамки и осуществляется с помощью торгово-промышленных и ремесленных палат. Из 3,6 млн предприятий Германии в программе профессионального обучения задействованы 500 тыс., причем более половины характеризуются как мелкие и средние. Это означает, что частный бизнес вкладывает солидные средства в подготовку специалистов нужного профиля.

Прогноз потребностей в рабочей силе фирмы составляют заранее, и свой путь к профессии выпускник германской школы, желающий получить экономическое или техническое образование, начинает не с выбора ВУЗа, а с поиска предприятия, которое возьмет его на обучение. Если выпускник успешно проходит собеседование, предприятие заключает с ним договор на обучение.

Учебная программа формируется по заказу и при участии работодателей, которые, помимо этого, имеют возможность распределять объем учебного материала по дисциплинам в рамках одной специальности. В роли преподавателей на производстве выступают сотрудники компании (инструкторы-наставники).

Программа обычно рассчитана на 2,5-3 года и завершается экзаменом, который принимает комиссия из представителей предприятия, профшколы и региональных ремесленных или торгово-промышленных палат. Успешно сдавшие экзамен выпускники получают свидетельство палаты, дающее право работать по специальности.

В период учебы будущим работникам выплачивается хорошее денежное вознаграждение (стипендия).

Для молодых людей в Германии дуальное обучение – это отличный шанс рано приобрести самостоятельность и безболезненно адаптироваться к взрослой жизни, получить работу.

В Германии основная нагрузка в сфере образования лежит на предприятиях, которые тратят на повышение профессиональной квалификации своих сотрудников более 40 млрд. евро ежегодно. Эта сумма больше той, в которую обходится государству содержание вузов.

Государство поддерживает подготовку специалистов на предприятиях, финансируя систему профессиональных школ. Главная

функция государства – координация и обеспечение законодательной базы.

В казахстанском техническом и профессиональном образовании существует проблема, заключающаяся в разрыве между знаниями, которые студенты получают в учебном заведении и требованиями практики. В итоге обучающиеся получают практические знания и средства к существованию вне стен учебного заведения. Дуальное образование позволяет избежать этого. В процессе обучения студент будет работать на специально созданных виртуальных фирмах и параллельно получать практические навыки на действующем предприятии.

Основная причина необходимости внедрения дуального образования заключается в проходящей сейчас модернизации технической и технологической промышленности в стране. Роль дуального обучения в этом процессе трудно переоценить.

В Государственной программе развития образования Республики Казахстан на 2011-2020 гг. говорится, что «образование играет важную роль в обеспечении профессиональной подготовки компетентных и конкурентоспособных специалистов для всех отраслей экономики республики в интеграции с наукой и производством. Большинство работодателей не удовлетворены качеством подготовки специалистов, выпускаемых учебными заведениями. Образовательные программы не всегда отвечают ожиданиям работодателей и не соответствуют потребностям экономики» [1, с. 13].

Поручение Главы государства Н.А. Назарбаева, озвученное на II съезде молодежного крыла «Жас Отан» НДП «Нур Отан»: «После посещения Германии я дал поручение внедрять дуальную систему образования. Сегодня по этой системе работают 60 стран мира. Я призываю все казахстанские компании немедленно заняться этим, а правительству проследить» [2].

Внедрение дуальной формы обучения позволяет решить основную проблему профессионально-технического образования – разрыв между теорией и практикой.

Это поможет решить следующие проблемы:

– стажер получает необходимый опыт, после окончания учебного заведения ему будет проще найти постоянное место работы;

– предприятие будет обеспечено постоянным притоком квалифицированных кадров.

Пока же в Казахстане наблюдается сильная нехватка технических специалистов, особенно в производственной сфере. По мнению экспертов, дуальное образование сможет решить главную проблему в этой сфере – отсутствие практики и навыков для полноценной работы на производстве. Отметим, что на начало 2014-2015 учебного года в Республике Казахстан функционировало 775 самостоятельных организаций технического и профессионального образования. По сравнению с предыдущим учебным годом численность учащихся сократилась на 5 % и составила 528,5 тыс. человек.

Говоря о возможностях дуального образования, специалисты выделяют несколько положительных моментов: построение программ обучения, соответствующих запросам производства, отрасли, региона, формирование необходимых уже сегодня навыков у студентов, что способствует быстрой адаптации на рабочем месте, и подготовку необходимого количества специалистов для производства.

На предприятии целенаправленная работа по развитию необходимых навыков и ответственности начинается с первых дней. Изучив особенности производства, попробовав все своими руками и сдав квалификационный и другие экзамены, выпускники приступают к выполнению профессиональных обязанностей в той самой компании, в которой обучались. Дуальная система обеспечивает им спокойное и безболезненное вхождение во взрослую трудовую жизнь, а также достойное существование. Ведь даже в период учебы будущим работникам выплачивается денежное вознаграждение и на рабочем месте они чувствуют себя уверенно, так как владеют необходимыми компетенциями.

К настоящему времени Казахстан несколько продвинулся по пути реализации задуманного. В стране создана организация, которая ведет и координирует работу по данному направлению (Управление методологии дуальной системы обучения), разработаны Типовые учебные планы и образовательные программы по специальностям, новизна которых состоит в том, что более 40-50 % учебного времени отводится производственной практике. Производственная практика студентов на профильных предприятиях будет законодательно закреплена в целях развития дуального образования.

На настоящий момент по инициативе Палаты предпринимателей города Алматы заключено 44 договора на дуальное обучение.

Договор заключается между предприятием, учебным заведением, ПП г. Алматы и Управлением образования г. Алматы.

Отдельно хочется отметить пример эффективного сотрудничества между ТОО «Алматы энергосервис». Представители завода принимают участие в составлении экспериментальных учебных планов, проводят практическое обучение на предприятии, берут на себя все необходимые затраты – амортизацию оборудования, расход материалов, обеспечение спецодеждой и питанием. При зачислении в колледж с каждым из обучающихся и с его родителями подписывается договор на весь период обучения с гарантией последующего трудоустройства.

Среди предприятий лидирующие позиции по внутрикорпоративной подготовке занимает АО «Казахтелеком». Всего за 2013 год здесь повысили квалификацию 13509 работников (46,1 % от общей численности).

Но, несмотря на эти положительные примеры, нельзя не признать, что существуют серьезные проблемы, препятствующие внедрению дуальной подготовки кадров в общенациональном масштабе. Наиболее важными из них, на наш взгляд, являются:

- отсутствие соответствующего законодательства и нормативно-правовой базы;
- жесткие инструкции и образовательные стандарты (учебные планы и программы, классификатор);
- законодательство РК не предусматривает налоговых льгот бизнесу за участие в подготовке кадров.

Главное, что тормозит развитие дуального обучения, конечно, инвестиции. Наши предприниматели в большинстве еще не готовы вкладывать средства в подготовку кадров. Им сложно делать долгосрочные прогнозы. А у многих просто нет денег, чтобы вложиться в образование.

Отечественные предприниматели должны понять, что дуальное обучение – это возможность подготовить кадры, соответствующие их требованиям.

При этом за предприятием остается право выбора, и оно само решает, организовывать ли у себя обучение. Для мелких предприятий, желающих проводить обучение, но не имеющих возможности оборудовать собственные мастерские, торгово-промышленные палаты могут создавать межпроизводственные учебные центры.

Дуальная модель обучения, как важнейший компонент этого механизма, способствует освоению выпускником профессиональных компетенций, формированию активной жизненной позиции и становлению ответственной личности, способной к продуктивному труду. Все это вкуче обеспечит растущий отечественный рынок высококвалифицированными кадрами, настоящими профессионалами своего дела.

Резюмируя вышесказанное, следует отметить, что в нашей республике предприниматели и руководители образовательных организаций начали находить общий язык. И все же проблемы, которые тормозят введение дуального обучения, в стране есть, и во многом они связаны с предприятиями. Во-первых, для практической подготовки будущих кадров бизнесу нужно выделять людей (наставников) и финансы. Во-вторых, требуется от предпринимателя умение планировать развитие трудовых ресурсов компании на довольно длительный срок, а это довольно сложно. В-третьих, в деле формирования единых профессиональных стандартов, а также моделей отраслевых квалификационных рамок без участия бизнеса не обойтись. Чтобы повысить заинтересованность предприятий в совместной подготовке кадров, в Казахстане из государственного бюджета выделено более миллиона долларов. Деньги должны пойти на обновление квалификационных требований, которые компании предъявляют к своим работникам.

Внедрение дуального обучения – это требование сегодняшнего дня. Мы считаем, что нужно повышать качество образования в вузах всеми возможными методами. Сократить можно всегда, это самое простое, а вот поднять до нужного уровня образование гораздо сложнее, но более эффективно. И главная роль в этом принадлежит, бесспорно, системе дуального образования.

Литература

1. Государственная программа развития образования Республики Казахстан на 2011-2020 гг. // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://control.edu.gov.kz/ru/gosudarstvennaya-programma-razvitiya-obrazovaniya-na-2011-2020-gody>
2. Выступление Президента Республики Казахстан, Председателя НДП «Нур Отан» Н.А.Назарбаева на II съезде Молодежного крыла «Жас Отан» 16 ноября 2012 года // [Электронный

РАЗВИТИЕ КУЛЬТУРОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ КУРСА «РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ»

*Коренева А.В.
Мурманский арктический государственный университет
Россия, Мурманск
korenevaanast@mail.ru*

В системе учебного целеполагания курса «Русский язык и культура речи» важное место занимает культуроведческая (лингвокультурологическая) компетенция. В процессе ее совершенствования культура речи изучается как область духовной культуры нации, а в содержание обучения вводятся знания из области лингвокультурологии – интердисциплинарной отрасли науки, возникшей на стыке лингвистики и культурологии и исследующей проявления культуры народа, которые отразились и закрепились в языке [1, с. 28].

Значимость формирования в курсе «Русский язык и культура речи» культуроведческой компетенции студентов актуализирует проблему отбора содержания, методов, приемов работы. Эффективными способами решения этой проблемы являются:

- регионализация лингвокультуроведческого компонента содержания курса;
- обучение русскому языку в контексте диалога культур.

Совершенствование культуроведческой компетенции с учетом специфики региона осуществляется нами по нескольким направлениям. Активно применяется направление, связанное с изучением речевого этикета. В центре внимания речевой этикет жителей Мурманской области, прежде всего, некоторые особенности речевого этикета поморов, этнографической группы русских на побережье Белого и Баренцева морей. На занятиях анализируется региональная специфика этикетных формул и правил речевого поведения, их связь с менталитетом поморов, т.е. их массовым сознанием, обычаями, традициями. В качестве объекта изучения выступают также пословицы и поговорки северян о речевом поведении: «Здорово! – То